



REPUBLIKA HRVATSKA - REPUBBLICA DI CROAZIA  
ISTARSKA ŽUPANIJA - REGIONE ISTRIANA  
Općina Brtonigla-Verteneglio - Comune di Brtonigla-Verteneglio  
OPĆINSKO VIJEĆE - CONSIGLIO COMUNALE  
52474 Brtonigla-Verteneglio, Trg Sv. Zenona / Piazza S. Zenone 1  
Tel. & Fax: +385 (0)52 774-174  
E-mail: info@brtonigla-verteneglio.hr  
www.brtonigla-verteneglio.hr

KLASA/SIGLA AMM.: 023-01/21-10/04  
UR.BROJ/NUM.PROT.: 2163-13-04/03-23-65  
Brtonigla-Verteneglio, 11.12.2023.

Na temelju članka 70. i 74. Poslovnika o radu Općinskog vijeća Općine Brtonigla-Verteneglio (Službene novine Općine Brtonigla-Verteneglio broj: 03/18, 03/21, 07/21-pročišćeni tekst, 09/22)

Ai sensi degli art. 70 e 74 del Regolamento sul lavoro del Consiglio comunale del Comune di Brtonigla-Verteneglio (Gazzetta ufficiale del Comune di Brtonigla-Verteneglio numero 03/18, 03/21, 07/21-testo consolidato, 09/22), sazivam / convoco

sazivam / convoco

**20. sjednicu OPĆINSKOG VIJEĆA OPĆINE BRTONIGLA-VERTENEGLIO  
la 20<sup>a</sup> seduta del CONSIGLIO COMUNALE DEL COMUNE DI BRTONIGLA-VERTENEGLIO**

**u ponedjeljak, 18. prosinca 2023. godine u 16:00 sati  
per lunedì, 18. dicembre 2023 alle ore 16:00**

sa slijedećim / con il seguente

**DNEVNIM REDOM - ORDINE DEL GIORNO**

1. Prihvaćanje Zapisnika sa 18. i 19. sjednice Općinskog vijeća Općine Brtonigla - Verteneglio  
Accettazione dei verbali della XVIII e della XIX seduta del Consiglio comunale del Comune di Brtonigla-Verteneglio
2. Prijedlog Odluke o prihvaćanju Godišnjeg plana i programa rada Dječjeg vrtića „Kalimero” – Scuola dell'infanzia "Calimero" Brtonigla – Verteneglio za pedagošku godinu 2022./2023.godinu  
Proposta della Delibera sull'accettazione del Piano e del programma annuali della Scuola dell'infanzia "Calimero" - Dječji vrtići „Kalimero” – per l'anno pedagogico 2022/2023
3. Prijedlog Odluke o prihvaćanju Financijskog plana i plana rada Razvojne agencije Brtonigla d.o.o. za 2024. godinu  
Proposta della Delibera sull'accettazione del Piano finanziario e del Programma di lavoro dell'Agenzia per lo sviluppo di Verteneglio d.o.o. per il 2024
4. Prijedlog III. Izmjene i dopune Proračuna Općine Brtonigla-Verteneglio za 2023. godinu i pripadajućih Programa:
  - I. Izmjene Plana gradnje komunalnih vodnih građevina na području Općine Brtonigla-Verteneglio za 2023. godini
  - III. Izmjene Programa gradnje objekata i uređaja komunalne infrastrukture na području Općine Brtonigla-Verteneglio u 2023. godini;
  - II. Izmjene Programa održavanja komunalne infrastrukture na području Općine Brtonigla-Verteneglio u 2023.godini;

- I. Izmjene Programa rada Vlastitog pogona Općine Brtonigla-Verteneglio za 2023. godinu
- I. Izmjene i dopune Programa javnih potreba u društvenim djelatnostima i gospodarstvu za 2023. godinu

Proposta sulle III modifiche ed integrazioni del Bilancio del Comune di Brtonigla-Verteneglio per il 2023 e dei relativi Programmi:

- I modifiche del Piano di costruzione delle strutture comunali idriche sul territorio del Comune di Brtonigla-Verteneglio per il 2023;
- III modifiche del Programma di costruzione delle strutture e dei dispositivi facenti parte dell'infrastruttura comunale sul territorio del Comune di Brtonigla-Verteneglio per il 2023;
- II modifiche al Programma di manutenzione dell'infrastruttura comunale sul territorio del Comune di Brtonigla-Verteneglio per il 2023;
- I modifiche al Programma di lavoro del Comparto autonomo del Comune di Brtonigla-Verteneglio per il 2023;
- I modifiche e integrazioni al Programma sulle necessità pubbliche nelle attività sociali e nell'economia per il 2023.

5. Prijedlog Proračuna Općine Brtonigla-Verteneglio za 2024. godinu, projekcija za razdoblje 2025. i 2026. godine sa pripadajućim Programima:

- Program gradnje objekata i uređaja komunalne infrastrukture na području Općine Brtonigla-Verteneglio u 2024. godini;
- Program održavanja komunalne infrastrukture na području Općine Brtonigla-Verteneglio u 2024.godini;
- Plan gradnje komunalnih vodnih građevina na području Općine Brtonigla-Verteneglio u 2024.godini;
- Socijalni program Općine Brtonigla -Vertenegio u 2024.godini;
- Program javnih potreba u društvenim djelatnostima i gospodarstvu za 2024.godinu.
- Program rada Vlastitog pogona Općine Brtonigla-Verteneglio u 2024.godini.

Proposta del Bilancio del Comune di Brtonigla-Verteneglio per il 2024, delle proiezioni per il periodo 2025 – 2026, e dei relativi Programmi:

- Programma di costruzione delle strutture e dei dispositivi facenti parte dell'infrastruttura comunale sul territorio del Comune di Brtonigla-Verteneglio per il 2024;
- Programma di manutenzione dell'infrastruttura comunale sul territorio del Comune di Brtonigla-Verteneglio per il 2024;
- Piano di costruzione delle strutture idriche comunali sul territorio del Comune di Brtonigla-Verteneglio per il 2024;
- Programma sociale del Comune di Brtonigla-Verteneglio per il 2024;
- Programma sulle necessità pubbliche nelle attività sociali e nell'economia per il 2024;
- Programma di lavoro del Comparto autonomo del Comune di Brtonigla-Verteneglio per il 2024.

6. Prijedlog Odluke o izvršavanju Proračuna Općine Brtonigla-Verteneglio za 2024. godinu

Proposta della Delibera sulla realizzazione del Bilancio del Comune di Brtonigla-Verteneglio per il 2024

7. Prijedlog Odluke o sukcesivnom trošenju planiranog viška u Proračunu Općine Brtonigla-Verteneglio iz prethodnog razdoblja

Proposta della Delibera sulla futura spesa dell'eccedenza pianificata nel Bilancio del Comune di Brtonigla-Verteneglio risalente al periodo precedente

8. Prijedlog Odluke o ostvarivanju prava na pomoć za novorođenčad za 2024. godinu  
Proposta della Delibera sulla realizzazione del diritto all'aiuto per i neonati per il 2024

9. Prijedlog Odluke o ostvarivanju prava na pomoć za umirovljenike za 2024. godinu

- Proposta della Delibera sulla realizzazione del diritto all'aiuto per i pensionati per il 2024
10. Prijedlog Odluke o privremenoj zabrani izvođenja građevinskih radova na području Općine Brtonigla-Verteneglio u 2024.godini  
Proposta della Delibera sul divieto temporaneo di esecuzione dei lavori edili sul territorio del Comune di Brtonigla-Verteneglio per il 2024
  11. Prijedlog Odluke o raspoređivanju sredstava za rad političkih stranaka i nezavisnih članova zastupljenih u Općinskom vijeću Općine Brtonigla – Verteneglio za 2024. godinu  
Proposta della Delibera sull'assegnazione dei fondi per il lavoro dei partiti politici e dei membri indipendenti rappresentati nel Consiglio comunale del Comune di Brtonigla - Verteneglio per il 2024
  12. Prijedlog Programa korištenja sredstava ostvarenih od zakupa, prodaje, prodaje izravnom pogodbom, privremenog korištenja i davanja na korištenje poljoprivrednog zemljišta u vlasništvu Republike Hrvatske u 2024.godini  
Proposta del Programma per l'utilizzo dei fondi generati mediante l'affitto, la vendita, la vendita mediante contratto diretto, l'uso temporaneo e la cessione in uso di terreni agricoli di proprietà della Repubblica di Croazia per il 2024
  13. Prijedlog Odluke izmjeni i dopuni Odluke o koeficijentima za obračun plaće službenika i namještenika Vlastitog pogona Općine Brtonigla-Verteneglio  
Proposta della Delibera sulla modifica e integrazione della Delibera sui coefficienti usati per il calcolo dello stipendio dei funzionari e dei dipendenti del Comparto autonomo del Comune di Brtonigla-Verteneglio
  14. Prijedlog Odluke o redu na pomorskom dobru  
Proposta della Delibera sull'ordine del demanio marittimo
  15. Prijedlog Plana upravljanja pomorskim dobrom na području Općine Brtonigla-Verteneglio za razdoblje 2024. – 2028.  
Proposta del Piano per la gestione dei beni marittimi sul territorio del Comune di Brtonigla-Verteneglio per il periodo 2024-2028
  16. Prijedlog Odluke o zajedničkom obavljanju poslova pomorskog redara  
Proposta della Delibera sull'esercizio congiunto dei compiti di vigile marittimo
  17. Prijedlog Odluke o davanju suglasnosti na sklapanje Ugovora o izgradnji komunalne infrastrukture – asfaltiranje nerazvrstane ceste NC 71 Marcari na k.č.br.2310/9 k.o. Brtonigla  
Proposta della Delibera sull'emanazione del consenso per la stipulazione del Contratto sulla costruzione dell'infrastruttura comunale – asfaltatura della strada non classificata NC 71 Marzari, sulla p.c.num. 2310/9, c.c. di Verteneglio
  18. Prijedlog Odluke o donošenju Procjene rizika od velikih nesreća za Općinu Brtonigla-Verteneglio  
Proposta della Decisione sull'adozione della Valutazione del rischio di infortuni gravi per il Comune di Brtonigla-Verteneglio
  19. Prijedlog Zaključka o prihvaćanju Smjernica za organizaciju i razvoj sustava civilne zaštite na području Općine Brtonigla - Verteneglio za razdoblje od 2024.do 2028.godine  
Proposta della Conclusione sull'adozione delle Linee guida per l'organizzazione e lo sviluppo del sistema di protezione civile sul territorio del Comune di Brtonigla - Verteneglio per il periodo 2024-2028
  20. Razno
- Varie

Predsjednik Općinskog vijeća  
Il Presidente del Consiglio comunale  
Željko Ružić

**Na sjednicu se pozivaju / Alla seduta sono invitati:**

- Članovi Općinskog vijeća / i membri del Consiglio comunale,
- Općinski načelnik / il Sindaco,
- Zamjenik načelnika / il Vicesindaco,
- Razvojna agencija Brtonigla d.o.o. / Agenzia per lo sviluppo di Verteneglio d.o.o.,
- Dječji vrtić „Kalimero“ – Scuola dell'infanzia „Calimero“, Brtonigla-Verteneglio
- Predstavnici tiska / i rappresentanti della stampa.